

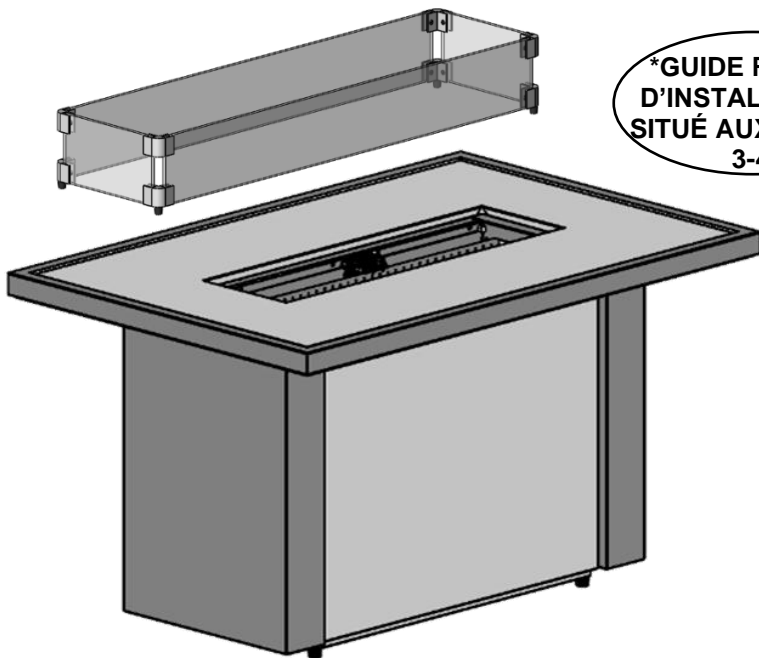
## TABLES DE FEU EXTÉRIEURES MANUEL DE L'UTILISATEUR

**TABLES DE FEU EXTÉRIEURES :** OLT24GMAPT, OLT24BMAPT, OLT36GMAPT, OLT36BMAPT, OLT48GMAPT, OLT48BMAPT

**BRÛLEURS EXTÉRIEURS :** OB24MAPT, OB36MAPT, OB48MAPT -CERTIFIÉS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA- ANSI Z21.97-2017 • CSA 2.41-2017 APPAREILS AU GAZ EXTÉRIEURS

**N.B. :** tous les systèmes à valve manuelle sont fabriqués pour le propane (MAPT) et viennent avec un orifice de conversion pour le gaz naturel.

Pour obtenir des instructions et des informations détaillées, reportez-vous au manuel en ligne : [OUTDOOR LINEAR FIRE PIT MANUAL](https://barbara jean collection.com/) à <https://barbara jean collection.com/>.



\*GUIDE RAPIDE  
D'INSTALLATION  
SITUÉ AUX PAGES  
3-4

### DANGER

#### DANGER DE MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz inodore.

L'utilisation de cet appareil dans un espace clos vous tuera.

Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace fermé comme une roulotte, une tente, un véhicule ou une maison.



**INSTALLATEUR :** Laissez ce manuel avec l'appareil

**CONSOMMATEUR :** Gardez ce manuel pour références futures.

Cet appareil est conçu pour être un "appareil surveillé". La présence d'un adulte est obligatoire lorsque l'appareil est en fonction. **NE PAS** laisser cet appareil sans surveillance quand il est allumé. Laisser cet appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé peut causer des dommages ou des blessures sérieuses.



### DANGER

S'il y a odeur de gaz :

- Fermer l'alimentation en gaz de l'appareil.
- Éteindre toute flamme nue.
- Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une explosion, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

### AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer ou utiliser de gazoline ou tout autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Aucune bonbonne de propane, non branchée pour utilisation, ne doit être laissée à proximité de cet appareil, ou de tout autre appareil.

### AVERTISSEMENT

Pour utilisation extérieure seulement.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

### AVERTISSEMENT

Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

## - Table des matières -

Table des matières.....	2
Guide d'installation rapide.....	3-4
Installation du cylindre de 20 lb.....	5
Questions et réponses avant l'installation.....	6
Informations importantes au sujet des foyers extérieurs.....	6
Avertissements.....	7
Installation de la conduite de gaz.....	7
Positionnement de votre appareil.....	8
Dimensions.....	9
Média en verre pour Brûleur.....	10
Accessoires multimédias en option.....	10-11
Pare-vents pour tables de feu extérieures.....	12
Couvercles de brûleur pour brûleurs OB - En option.....	13
Instructions d'allumage.....	14
Entretien du brûleur.....	15
Instructions générales d'entretien.....	16
Conversion de gaz.....	17
Dépannage du système de contrôle de gaz.....	18
Pièces de raccordement.....	19
Liste des pièces et accessoires.....	20-21
Spécifications du gaz.....	21
Garantie limitée.....	22

# Tables de feu Barbara Jean — Guide rapide d'installation

Votre table de feu Barbara Jean peut être installée en 6 étapes faciles :

**Étape 1 :** Installer les pattes de plastique.

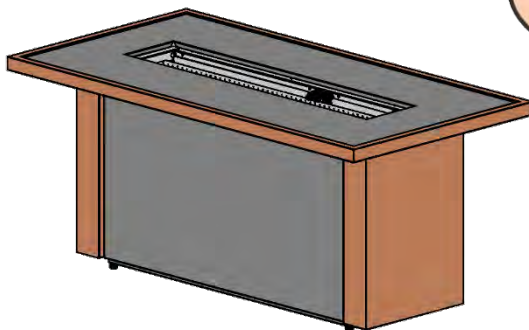
**Étape 2 :** Mettre la table en place.

**Étape 3 :** Placer le média sur le brûleur.

**Étape 4 :** Assembler le pare-vent.

**Étape 5 :** Installer la bouteille de propane.

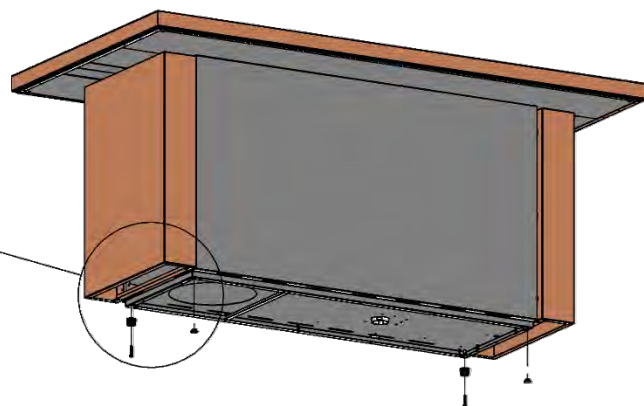
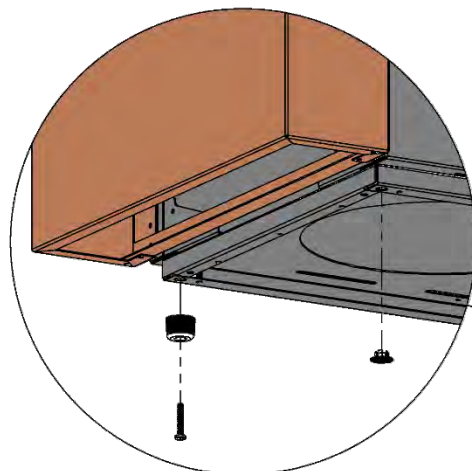
**Étape 6 :** Installer la pile AAA (non incluse) dans l'allumeur.



Pour des informations détaillées, voir le [manuel du produit](#).

**Étape 1 :** Installer les pattes.

Enlevez les bouchons des trous filetés situés à chaque coin du cabinet. Installez les pattes de plastique fournies à l'aide d'un tournevis Robertson.



**Étape 2 :** Mettre la table en place.

Les rebords du dessus de la table de feu doivent respecter ces distances minimales avec des matières combustibles :

-Bout du dessus de table – 4"

-Côté du dessus de table – 14"

-Dessus de table au plafond – 50"



**AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE-**

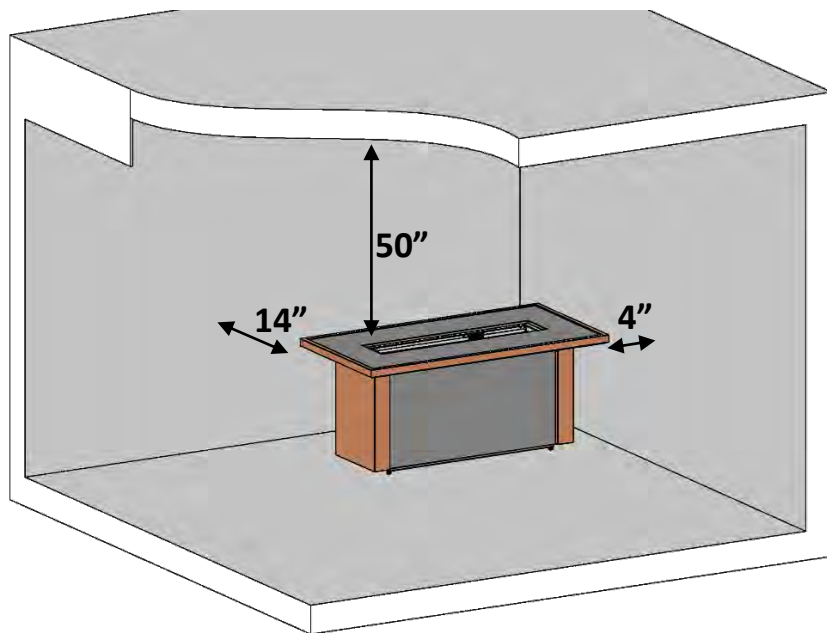
Tous les dégagements minimaux doivent être respectés



**AVERTISSEMENT - POUR UTILISATION EXTÉRIEURE SEULEMENT**

**DANGER – MONOXYDE DE CARBONE**

**Véranda grillagée** – La véranda doit avoir au moins 96 pi<sup>2</sup>. Avec deux côtés complètement ouverts. Un minimum de 2 murs peuvent être grillagés, mais ils doivent donner vers l'extérieur, et avoir une aire d'au moins 64 pi<sup>2</sup>, et une hauteur minimale de 78" pouces pour le mur de côté.



**Étape 3 : Installer les bandes de remplissage du plateau & placer le média sur le brûleur.**

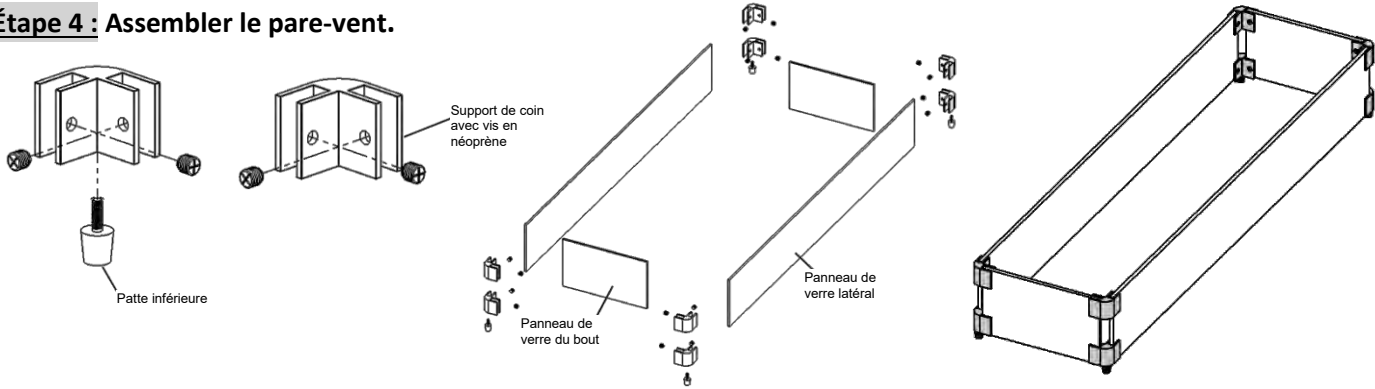
Les bandes de remplissage doivent être installées avant de placer le média sur le brûleur.

Répandez le verre bronze également sur le plateau du brûleur. L'écran de la veilleuse ne doit pas être recouvert, cela pourrait retarder l'allumage.

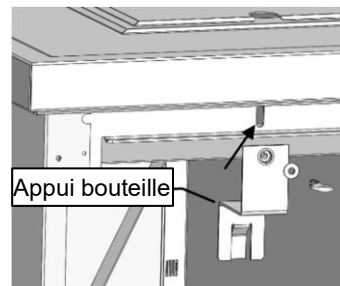
Voir le manuel pour des instructions détaillées.



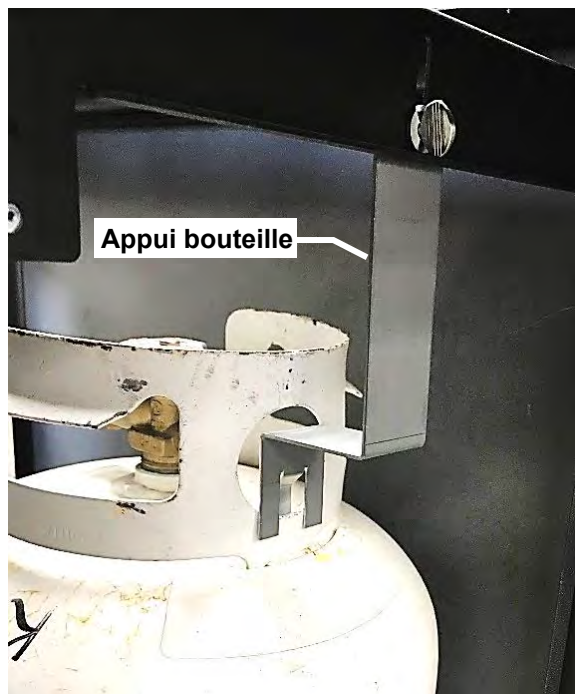
**Étape 4 : Assembler le pare-vent.**



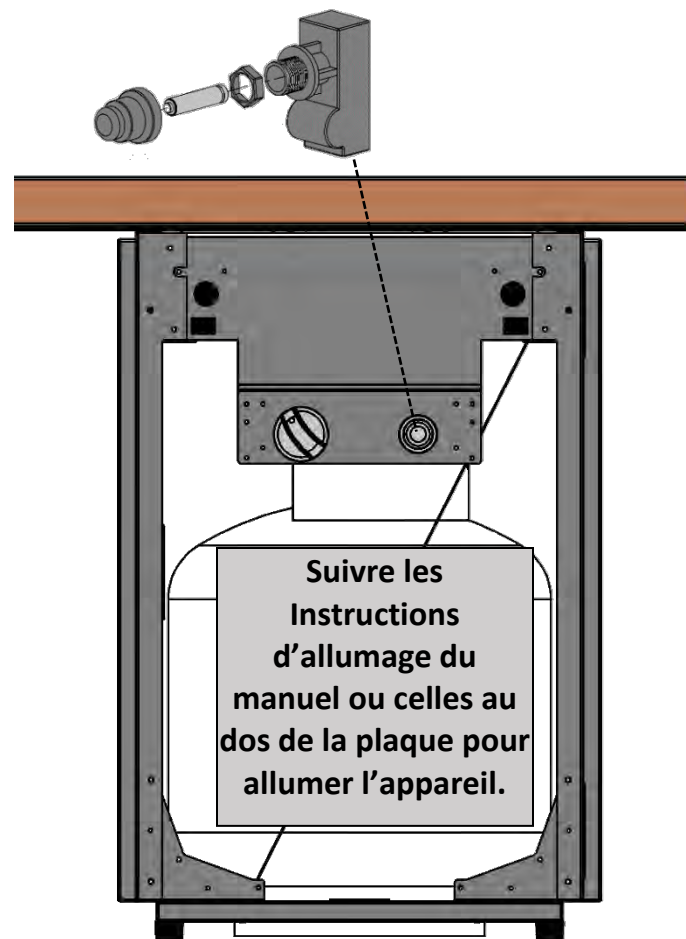
**Étape 5 : Installer la bouteille de propane.**



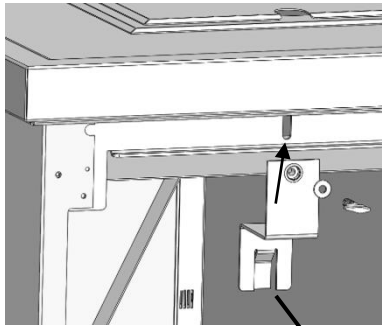
**Installation de la bouteille de 20 lb dans la table de feu :**  
• Enlevez la bride du dessus.  
• Branchez la bouteille de 20 lb au régulateur.  
• Placez la bouteille de 20 lb dans la table de feu, tel qu'illustré.  
• Fixez la bouteille de 20 lb avec l'appui bouteille, tel qu'illustré.



**Étape 6 : Installer 1 pile AAA (non incluse) dans l'allumeur.**



## Installation du cylindre de 20 lb – Table de feu -



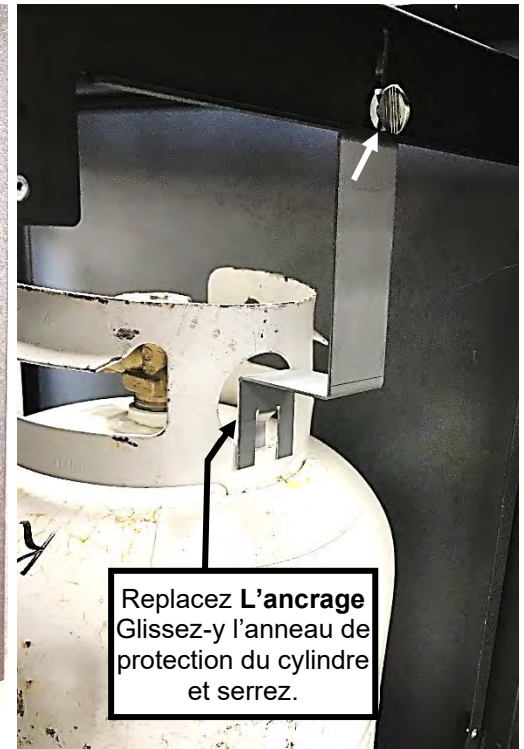
Ancrage

### Installation du cylindre de 20 lb dans l'appareil :

- Enlevez l'ancrage.
- Branchez le cylindre de 20 lb au régulateur.
- Placez le cylindre dans la table de feu tel qu'illustré.
- Fixez le cylindre avec l'ancrage tel qu'illustré.



L'anneau de la base se place dans le trou

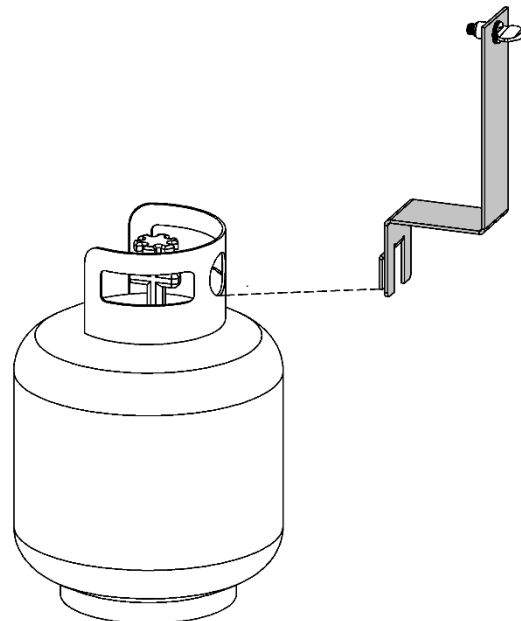


Remplacez L'ancrage  
Glissez-y l'anneau de protection du cylindre et serrez.

**⚠ Seulement un cylindre de 20LB peut être utilisé à l'intérieur de l'enchâssure de la table de feu.**

**N.B. :** Les cylindres acceptables pour utilisation dans cet appareil doivent être compatibles avec le dispositif de retenue montré ci-dessus.

- Les cylindres de gaz utilisés avec les modèles au propane doivent être fabriqués et étiquetés en conformité avec les normes sur les cylindres de gaz du département des transports des États-Unis (DOT) *Specifications for LP-Gas Cylinders*, ou la norme sur les « Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses », CAN/CSA-B339, tel qu'applicable.
- Les cylindres de gaz utilisés avec les modèles au propane doivent être munis d'un dispositif de prévention de surremplissage approuvé.
- L'ensemble de boyau et régulateur de pression fourni avec les modèles au propane (no **27FP-900FF**) doit être utilisé. Les boyaux et régulateurs de pression de remplacement doivent être ceux spécifiés dans ce manuel.
- Toujours faire une recherche de fuite avec une solution d'eau et de savon. **NE JAMAIS FAIRE UN TEST DE FUITE AVEC UNE FLAMME NUE.**
- Quand un appareil au propane n'est pas utilisé, le robinet de gaz du cylindre d'alimentation doit être fermé.



## Questions et réponses avant l'installation

### Au sujet de la cuisson de la peinture

Votre foyer ou poêle a été peinturé avec une peinture à la silicone de la plus haute qualité. Cette peinture sèche rapidement en 15-20 minutes lors de la première application en usine. Toutefois, en raison de ses composantes à la silicone haute température, la peinture durcira (cuisson) lorsque l'appareil sera chauffé à sa première utilisation. L'information qui suit s'applique au procédé de cuisson pour rendre la peinture totalement solide et durable.

Chauffez l'appareil successivement pendant quatre périodes de 10 minutes chacune, avec 5 minutes de refroidissement entre chaque période. Sachez que pendant la cuisson de la peinture, des bûches et de la chambre de combustion un dépôt blanc pourrait se former sur la face intérieure des portes vitrées. Il est important d'enlever ce dépôt avec un nettoyant approprié tel que nettoyant pour vitre de foyer pour prévenir l'accumulation.

-Les bébés, les enfants en bas âges, les femmes enceintes et les animaux domestiques devraient quitter la zone pendant le procédé de cuisson.

-Bien aérer, ouvrir les fenêtres et les portes.

-Ne pas toucher l'appareil pendant la cuisson de la peinture

### Pourquoi mon foyer ou poêle dégage-t-il certaines odeurs?

Il est normal pour un foyer de dégager certaines odeurs au premier abord. Ceci est dû à la cuisson de la peinture, des adhésifs, de la silicone et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication ainsi que des matériaux de finition utilisés lors de l'installation (ex. : le marbre, la tuile et les adhésifs utilisés pour fixer ces produits aux murs peuvent réagir à la chaleur et causer des odeurs).

Il est recommandé de faire fonctionner votre foyer ou poêle à gaz pendant au moins quatre heures d'affilées avec le ventilateur (Si un ventilateur est présent) éteint après la cuisson complète de la peinture. Ces odeurs peuvent durer jusqu'à 40 heures d'utilisation, continuez de faire fonctionner votre appareil pendant au moins quatre heures d'affilées à chaque utilisation jusqu'à ce que les odeurs disparaissent.

### Bruits provenant de l'appareil?

Des bruits dus à l'expansion et à la contraction du métal lorsque celui-ci chauffe et se refroidit, semblables aux bruits produits par une fournaise ou des conduits de ventilation, sont normaux. Ces bruits n'affectent en rien le fonctionnement et la longévité de votre appareil.

### Note pour l'installateur :

Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement et que son fonctionnement (incluant celui de la télécommande) a été complètement expliqué au consommateur et compris par celui-ci.

### Instructions de fonctionnement

1. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant de faire fonctionner cet appareil.
2. Pour prévenir des chocs électriques, tout le filage doit être correct et bien placé.
3. Vérifier s'il y a des fuites.
4. Si vous utilisez des doublures de brique ou de porcelaine assurez-vous qu'elles soient bien installées.
5. La veilleuse doit être visible quand vous allumez l'appareil.
6. Si l'appareil s'éteint, vous devez attendre 60 secondes avant de le rallumer.

## Informations importantes au sujet des foyers extérieurs

### Avant d'assembler cet appareil :

- Ne pas isoler autour de l'appareil. L'accumulation de chaleur peut occasionner la défaillance des composantes.
- Portez attention aux dégagements aux combustibles et spécifications énumérées dans ce manuel.
- Drainage - Si l'appareil est installé dans un endroit où il sera exposé à l'eau et à l'humidité, il faut porter une grande attention au drainage.
- Un drainage inadéquat causerait de la rouille, ce qui n'est pas couvert par la garantie.

### Informations au sujet des foyers extérieurs

- Les appareils extérieurs à combustion peuvent ne pas fonctionner correctement à n'importe quel moment peu importe les circonstances.
- Le vent peut grandement affecter la performance de la flamme.
- Un foyer extérieur nécessite une aération adéquate pour bien fonctionner.
- Un apport d'air restreint n'est pas seulement dangereux pour les personnes autour de l'appareil, il peut aussi causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Cet appareil consomme l'air, brûle du carburant, et émet de la chaleur et des gaz d'échappement.
- Seulement les accessoires et médias approuvés et énumérés dans ce manuel peuvent être utilisés avec cet appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé à des températures inférieures au point de congélation.
- Le brûleur de la veilleuse (si équipé) doit être couvert pour le protéger des éléments lorsqu'il n'est pas utilisé.



**DANGER**

**VITRE CHAUDE – RISQUE DE BRÛLURES.**

**NE TOUCHEZ PAS UNE VITRE NON REFROIDIE.**

**NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT TOUCHER LA VITRE.**

Si l'écran est endommagé, il doit être remplacé par celui fourni par le fabricant de cet appareil.

## Avertissement

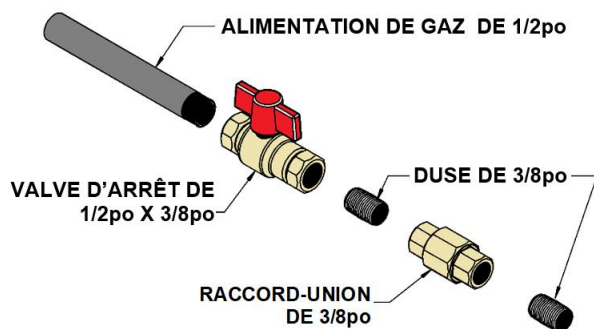
### POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE DE VOTRE FOYER VOIR CE QUI SUIT :

1. S'il est prévu de brancher un appareil à un système fixe de tuyauterie, l'installation doit être conforme aux codes locaux, ou en l'absence de code local, elle doit être conforme au code national des appareils au gaz, « National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 », National Fuel Gas Code; Natural Gas et Propane Installation Code, CSA B149.1; ou Propane Storage and Handling Code, CSA B149.2, selon le cas.
2. Cet appareil, lorsque installé, doit être branché et relié à la terre, conformément au code électrique local ou en l'absence de code local, conformément au code électrique canadien CSA C22.1 ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70, ou the Canadian Electrical Code, CSA C22.1, selon le cas.
3. **CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ AVEC DES COMSUSTIBLES SOLIDES.**
4. Toujours garder cet appareil loin des matières combustibles, gazoline, et autre liquide ou vapeur inflammables.
5. Inspectez la connexion de l'alimentation en gaz (incluant le boyau des modèles au propane) avant chaque utilisation du foyer. Voir Instructions d'allumage pour savoir comment enlever le panneau d'accès.
6. Si le boyau est endommagé, ou qu'il y montre des signes d'usure ou d'abrasion excessive, celui-ci doit être remplacé avant de faire fonctionner l'appareil.
7. Placez le boyau en dehors des zones passantes où les gens pourraient s'y enfarger et des zones où le boyau pourrait être sujet à des dommages accidentels.
8. Les adultes comme les enfants devraient être avisés des dangers des surfaces à températures élevées, et devraient se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.
9. Les enfants doivent être sous bonne surveillance quand ils sont près du foyer.
10. Ne pas placer de vêtements ou autre matériel inflammable sur ou près de l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher.
11. Tout écran ou protecteur retiré pour permettre l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de mettre l'appareil en marche.
12. L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être inspecté avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires dus à la présence excessive de fibres venant des tapis, etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres.
13. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
14. Retirez tous les éléments non fixés à l'appareil (manuel, télécommande, etc.) avant de raccorder le gaz et l'électricité.
15. Assurez-vous que la télécommande est sur « OFF » avant de connecter le gaz et l'électricité à l'appareil.

### - Installation de la conduite de gaz -

Cet appareil doit être installé par un technicien qualifié, en respectant les codes locaux du bâtiment et la norme CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «Natural Fuel Gas code ANSI Z223» aux États-Unis.

1. L'arrivée de gaz peut être branchée du côté droit ou du côté gauche de l'appareil. Il y a une entrée défonçable de chaque côté pour permettre de brancher et de tester la conduite de gaz.
  2. L'orifice de contrôle de gaz est de 3/8po NPT. La figure de droite montre le schéma typique d'installation pour tuyau rigide.
  3. N'utilisez que des raccords flexibles ou en cuivre approuvés. Installez toujours un raccord-union pour que la conduite de gaz soit facilement démontable pour permettre l'entretien du brûleur et du ventilateur. Voir les caractéristiques pour le gaz pour les détails sur la pression et les normes.
  4. Vous devez installer un piège à condensation si une partie de la conduite de gaz est en position verticale. Voir le code CAN/CGA-B149.1 ou .2 pour les détails.
  5. Pour le gaz naturel, une conduite en fer d'au moins 3/8po ayant une pression d'au moins 4.5po c.e. (w.c.) doit être utilisée pour l'alimentation à partir du compteur de gaz. Consultez le fournisseur local pour les questions concernant les dimensions des conduites.
  6. Un orifice de 1/8po NPT est accessible pour brancher une jauge, autant sur l'entrée que la sortie de la valve à gaz.
  7. Ouvrir l'alimentation de gaz et vérifier s'il y a des fuites. **NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE.** Utilisez une solution détectrice de fuite appropriée.
  8. L'appareil et sa valve d'arrêt doivent être débranchés du système d'alimentation en gaz pendant tout test de pression excédant ½ PSI (3.5KPa).
  9. L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa valve d'arrêt pendant tout test de pression du système d'alimentation en gaz à une pression égale ou inférieure à ½ PSI (3.5KPa).
- N.B.: Le branchement à la conduite de gaz peut être fait de tuyau rigide 1/2po, de tuyau de cuivre 1/2po. Certaines municipalités ayant des normes spécifiques, consultez toujours les autorités locales en plus du code CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipement à gaz au Canada, et selon le «Natural Fuel Gas code ANSI Z223 aux États-Unis.



**IMPORTANT:** toujours vérifier s'il y a des fuites de gaz avec une solution d'eau et de savon. Ne pas tester avec une flamme nue.

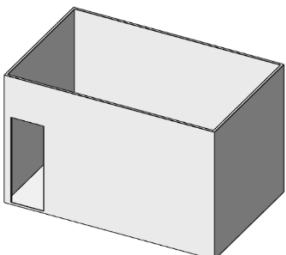
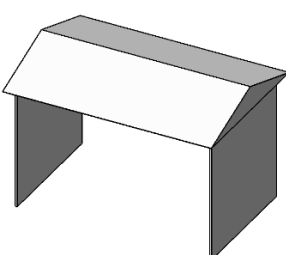
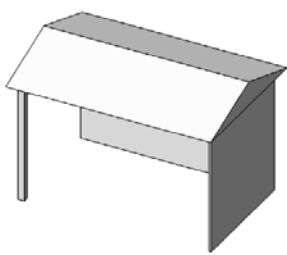
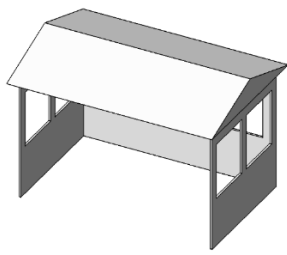
## Positionnement de votre appareil

**N.B. :** L'aération et la circulation d'air viennent des ouvertures dans les murs et plafond. Les ouvertures dans le plancher autour de l'appareil ne doivent pas être considérées comme des ouvertures d'aération ou de circulation d'air.

- Cet appareil nécessite de l'air pour sa combustion et produit des gaz d'échappement. Installez-le dans un espace ouvert avec de l'aération naturelle et sans zone où l'air est stagnant.
- Évitez de l'installer dans des espaces étroits ou dans un coin.
- Soyez conscient des combustibles (i.e. meubles) près de l'appareil. Le dégagement minimal est de 36".
- Par définition, un espace extérieur n'est pas fermé. Ces appareils doivent être installés dans un endroit conforme aux structures ci-dessous.

## Positionnement de votre appareil – Espaces extérieurs

Cet appareil peut être installé dans une des structures suivantes :

<p>1.</p>  <p>Murs de tous les côtés (surface minimale de 96 pieds carrés), mais sans toit ni plafond et ayant au moins une ouverture permanente (ouverture de porte) au niveau du sol.</p>	<p>2.</p>  <p>Dans un abri partiel avec un toit, mais pas plus de deux murs.</p>	<p>3.</p>  <p>Ces murs peuvent être parallèles, comme dans un passage recouvert, ou à angle droit.</p>	<p>4.</p>  <p>Dans un abri partiel qui comporte un toit et trois murs, tant qu'au moins <b>30 pourcent</b> ou plus de la périphérie horizontale de l'abri est ouverte de façon permanente.</p>
---	---	--	---

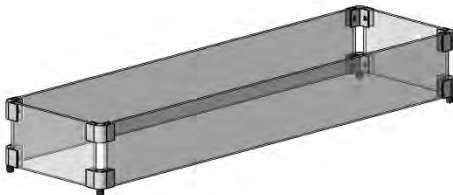
Tous les modèles peuvent être installés de façon sécuritaire dans une véranda qui a les caractéristiques suivantes :

Dimension minimale de 96 pi<sup>2</sup> avec deux côtés complètement ouvert.

Au moins deux (2) murs peuvent être grillagés, mais doivent être ouverts sur l'aération l'extérieure, avec une surface grillagée d'au moins 64 pi<sup>2</sup>, et une hauteur de mur d'au moins 78" pouces.

## Positionnement de votre appareil – Dégagements minimums aux combustibles

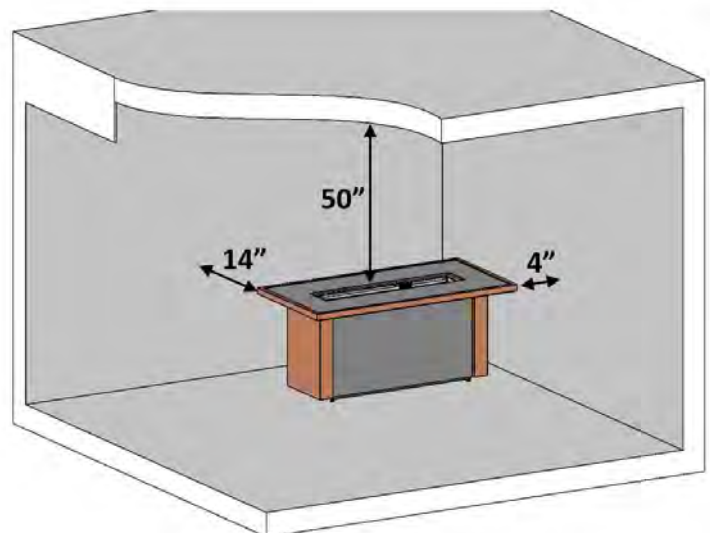
Un pare-vent est **REQUIS** pour les Tables de feu.



Le bord du plateau de la table doit conserver les dégagements minimums suivants par rapport aux matériaux combustibles:

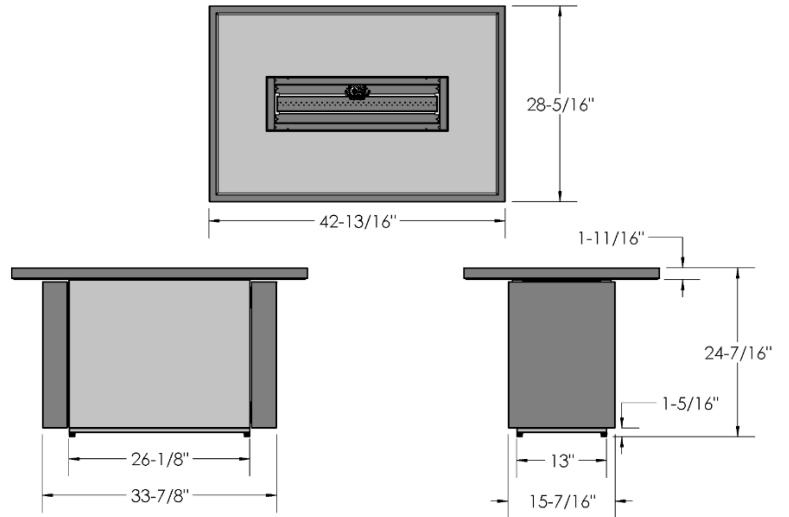
- **Dessus de table - 4 po**
- **Côté du dessus de table - 14 po**
- **Du dessus de table au plafond - 50 po**

**⚠ AVERTISSEMENT  
-RISQUE D'INCENDIE-**  
Tous les dégagements minimums doivent être respectés.

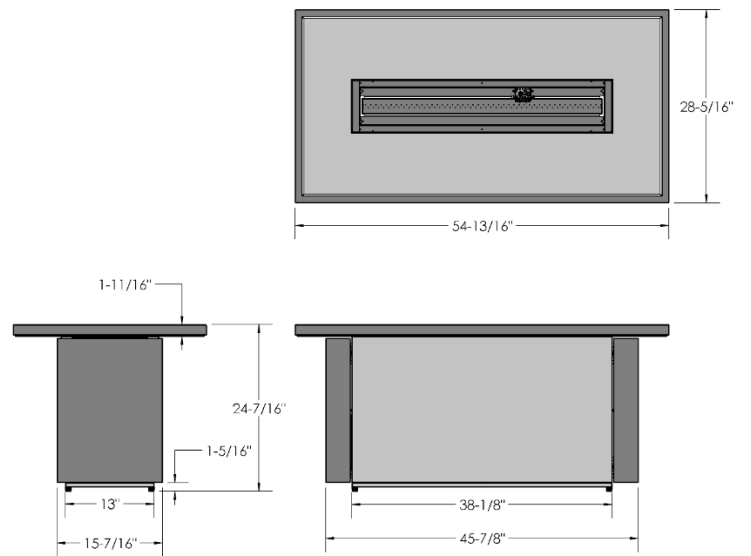


## Tables de feu - Dimensions

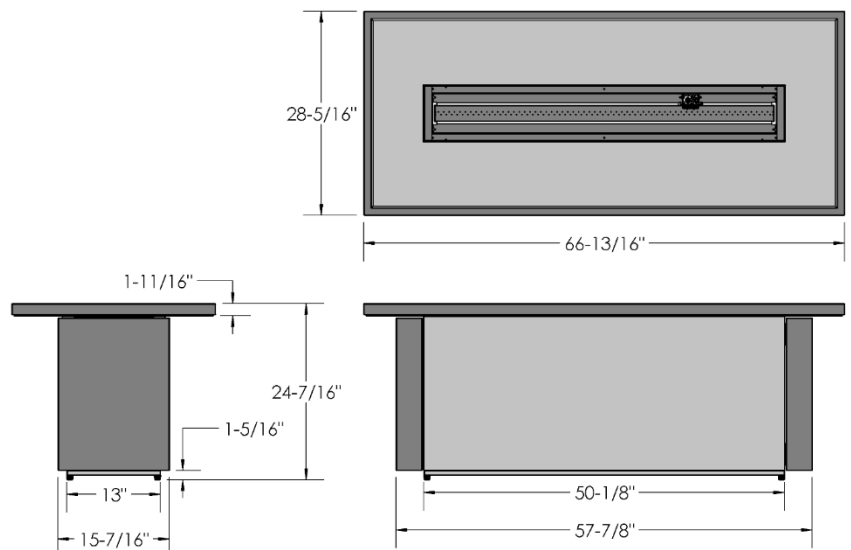
**OLT24GMAPT**  
**OLT24BMAPT**  
**BRULEUR FOURNI :**  
**OB24MAPT (avec #32 orifice GN)**



**OLT36GMAPT**  
**OLT36BMAPT**  
**BRULEUR FOURNI :**  
**OB36MAPT (avec #15 orifice GN)**



**OLT48GMAPT**  
**OLT48BMAPT**  
**BRULEUR FOURNI :**  
**OB48MAPT (avec #15 orifice GN)**



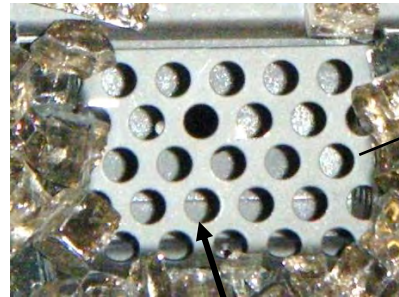
## Média en verre pour Brûleur

Choisissez les supports en verre - 5 lbs. Par pied de brûleur (c'est-à-dire: brûleur de 24 " = 10 lb)

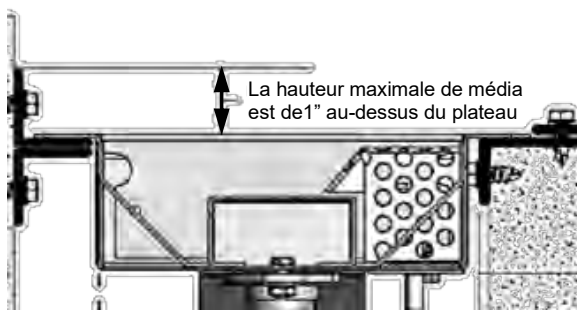
ACCESSOIRES	Description
<b>MQG5ZG</b>	Verre décortif - ZIRCON Glacier Glace- 5 lbs.
<b>MQG5A</b>	Verre décortif - 1/2" Bleu Azuria - 5 lbs.
<b>MQG5B</b>	Verre décortif - 1/2" Noir - 5 lbs.
<b>MQG5C</b>	Verre décortif - 1/2" Bronze - 5 lbs.
<b>MQG5W</b>	Verre décortif - 1/2" Blanc - 5lbs.

L'utilisation de tout autre verre peut modifier la performance de l'appareil et n'est pas couverte par la garantie  
Le verre peut se décolorer s'il est placé sur le brûleur, ceci n'est pas couvert par la garantie.

Répartissez la braise de verre uniformément sur le faux-plancher et le brûleur. **La zone de la veilleuse ne doit pas être recouverte**, ceci pourrait retarder l'allumage (Voir photo ci-dessous).



La zone de la veilleuse **ne doit pas être recouverte**



VUE DE CÔTÉ



## Accessoires multimédias en option

**MQRBD3 – Ensemble flotté – 5 ch.**



Placez les bûches au hasard. Do not cover Pilot. La zone de la veilleuse ne doit pas être recouverte, ceci retarderait l'allumage.

**MQRBD4 – Ensemble flotté – 3 ch.**



Placez les bûches au hasard. Do not cover Pilot. La zone de la veilleuse ne doit pas être recouverte, ceci retarderait l'allumage.

**MQROCK2 – ens. de roches naturel**

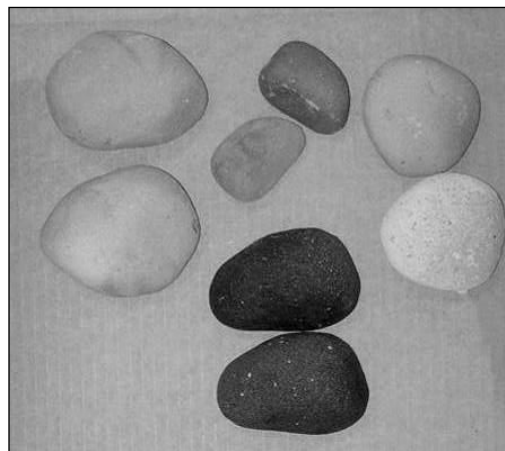
**MQROCK3 – ens. de roches multicolore**

**MQSTONE – Roches décoratives – 80 Pc**

**MQSTONE10 – Roches décoratives – 10 Pc**

Placez les roches sur le faux-plancher au hasard.

Les roches ne seront pas toutes utilisées.



**RBCB1 – Boulets de canon – Formats et couleurs variés- 14 ch.**



Placez au hasard ou comme désiré dans le foyer. Placez les roches sur le faux-plancher au hasard. Les Boulets de canon ne seront pas toutes utilisées.

** ATTENTION**

- La zone de la veilleuse ne doit pas être recouverte, ceci retarderait l'allumage
- Ne pas mettre de roche ou de bûche sur aucune des parties du tube de brûleur, ceci causerait de la formation de suie.

# Pare-vents

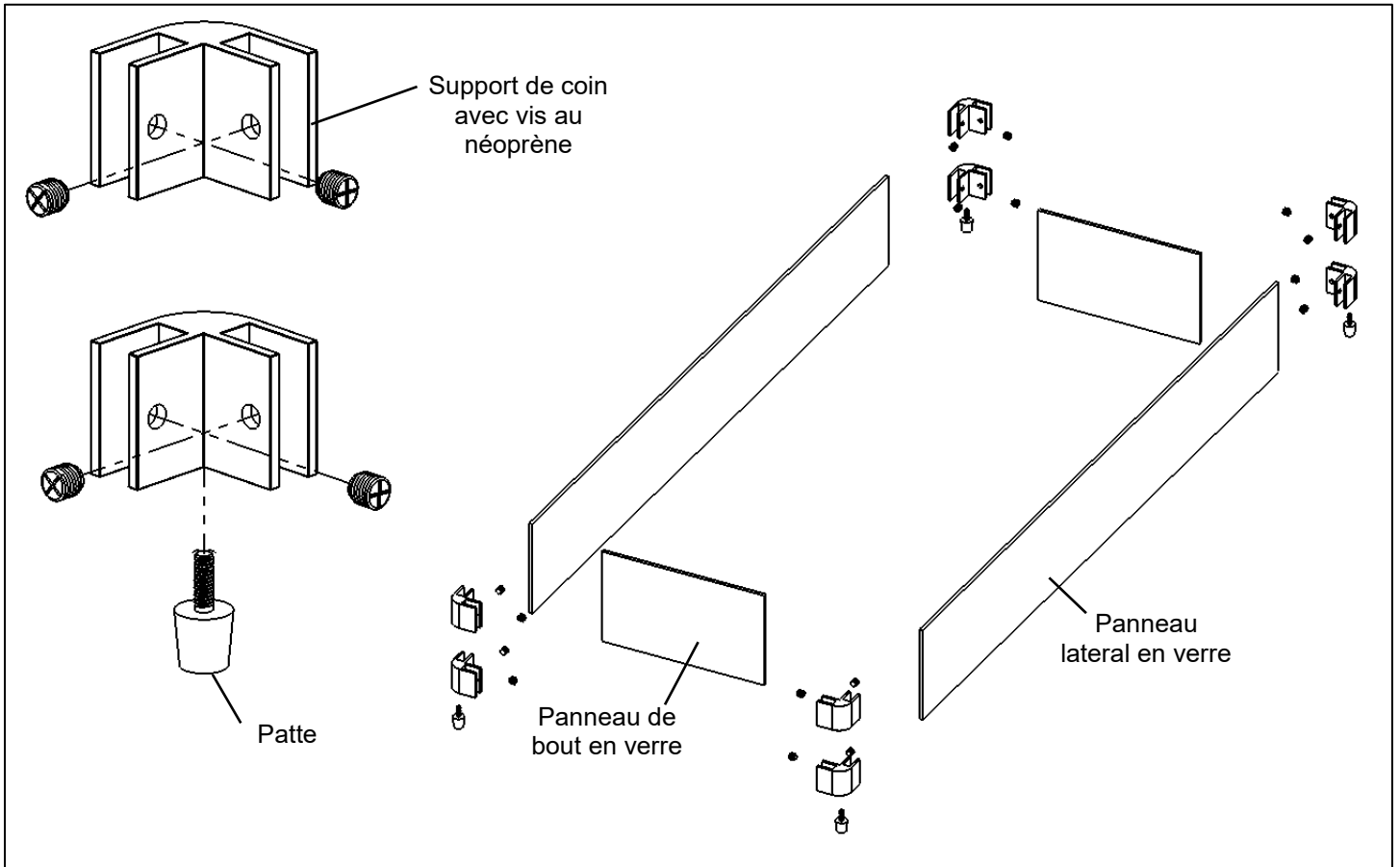
## REQUIS pour les Tables de feu.

**Liste de pièces :** [4] pattes, [8] supports de coin avec vis à embout de néoprène, [2] panneaux de bouts en verre, [2] panneaux latéraux en verre

O24WG – Pare-vent 24”

O36WG – Pare-vent 36”

O48WG – Pare-vent 48”



Garantie limitée ne couvre pas le fini ou peinture décoloration due à la chaleur.

**AVERTISSEMENT:** Le fait de ne pas positionner les pièces conformément à ces schémas ou de n'utiliser que des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.

## Couvercles de brûleur pour brûleurs OB - En option

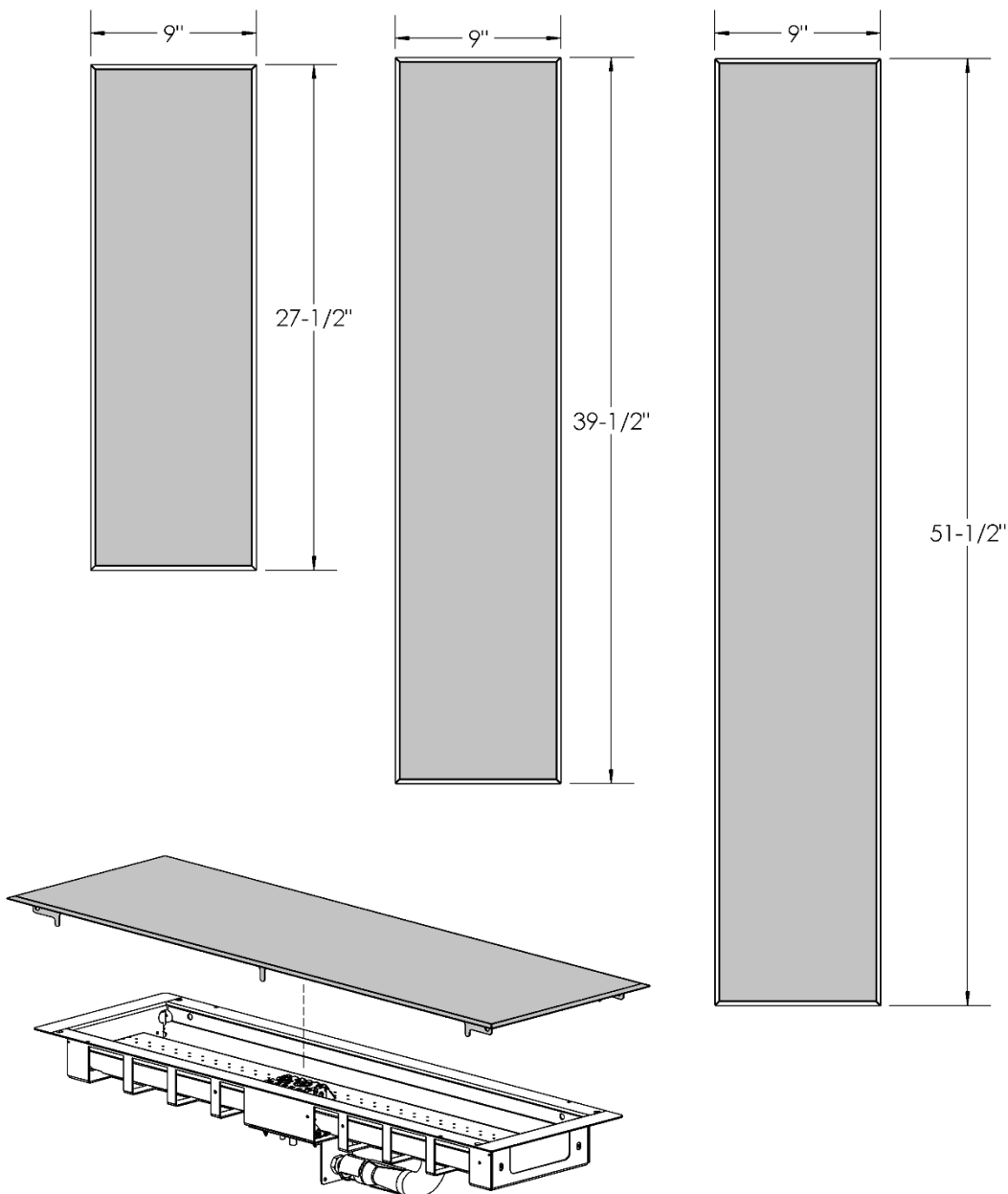
### Liste des pièces:

[1] Couverture du brûleur

24LT-LID – OB24 brûleur

36LT-LID – OB36 brûleur

48LT-LID – OB48 brûleur



### - AVERTISSEMENT -

LA POIGNÉE DE LA VEILLEUSE DOIT ÊTRE PLACÉE EN POSITION «OFF» AVANT L'INSTALLATION DU COUVERCLE DE BRÛLEUR. DES DOMMAGES GRAVES PEUVENT ÊTRE CAUSÉS À L'APPAREIL ET À LA PROPRIÉTÉ SI LA VEILLEUSE EST LAISSÉE EN FONCTION ET QUE LE BRÛLEUR PRINCIPAL EST ALLUMÉ QUAND LE COUVERCLE DE BRÛLEUR EST EN PLACE.

LES DOMMAGES DUS À UNE VEILLEUSE OU UN BRÛLEUR LAISSÉS EN FONCTION QUAND LE COUVERCLE DE BRÛLEUR EST INSTALLÉ NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

## Information Sur La Sécurité et Instruction d'allumage manuellement

### POUR VOTRE SÉCURITEZ, LISEZ CECI AVANT DE PROCÉDER À L'ALLUMAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si les informations de ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait en résulter, causant des dommages à la propriété, des blessures et même des pertes de vies.

**A.**

Cet appareil doit être allumé manuellement. Lorsque vous allumez, suivez ces instructions à la lettre.

**B.** Avant D'ALLUMER, sentez autour de l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas d'odeur de gaz. Assurez-vous de bien sentir proche du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et restent au niveau du sol.

**C.** N'utilisez que votre main pour tourner la poignée ou la valve du contrôle de gaz. N'utilisez jamais

d'outils. Si la valve ne tourne pas, n'essayez pas de la réparer, appelez un technicien qualifié. Forcer ou essayer de réparer la valve peut causer un feu ou une explosion.

**D.** Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.

#### QUE FAIRE S'IL Y A ODEUR DE GAZ

- N'allumer aucun appareil.
- Ne pas toucher aux interrupteurs électriques. Ne pas utiliser de téléphone à l'intérieur de l'édifice.

- Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions de votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne rejoignez pas votre fournisseur, avertir le service des incendies.

### Instructions d'allumage manuellement à bouton poussoir

1. Arrêtez! Lisez les informations sur la sécurité ci-dessus.
2. Enlevez le couvercle du dessus.
3. Localisez la valve manuelle de contrôle de gaz et appuyez sur le bouton allumeur.
4. Ouvrez l'alimentation de gaz et la clé manuelle de la valve. (Position ON).
5. Poussez et tenez le bouton de l'allumeur et assurez-vous qu'il y a production d'étincelle aux sondes dans le plateau de brûleur.
6. Poussez et tournez le bouton de la vanne sur ON. (Position ON)
7. Le gaz devrait s'enflammer en moins de 10 secondes. Si le brûleur ne s'allume pas fermez le gaz. (Position OFF)
8. Attendez au moins (5) minutes pour laisser évacuer tout le gaz. Ensuite vérifiez qu'il n'y a pas d'odeur de gaz, sentez aussi près du plancher. S'il y a odeur de gaz, ARRÊTEZ!
9. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, répétez l'étape 4.

### Éteindre l'appareil à gaz

1. Tournez la valve marche/arrêt de l'appareil en position «arrêt»(OFF) pour l'appareil à gaz naturel. Pour l'appareil PL, tournez la valve marche/arrêt de l'appareil en position «arrêt»(OFF) puis tournez la valve du réservoir PL dans le sens horaire jusqu'en position «arrêt» (OFF).
2. Remplacez le couvercle du dessus

## Entretien du brûleur

Dans le but d'assurer un bon fonctionnement et d'éviter la formation de suie, il est recommandé d'effectuer le nettoyage et la vérification du système de brûleur. Ce travail doit être fait par un technicien qualifié ou par votre dépositaire.

### ⚠ -ATTENTION-

Avant de faire l'entretien du système de brûleur, assurez-vous que l'alimentation en gaz est fermée et que toutes les connexions électriques de l'appareil sont débranchées. Laissez l'appareil se refroidir jusqu'à la température de la pièce. La veilleuse peut rester chaude, dans un système de veilleuse intermittente ou continu, même si le brûleur principal n'a jamais été allumé. Faites attention quand vous travaillez dans ce secteur.

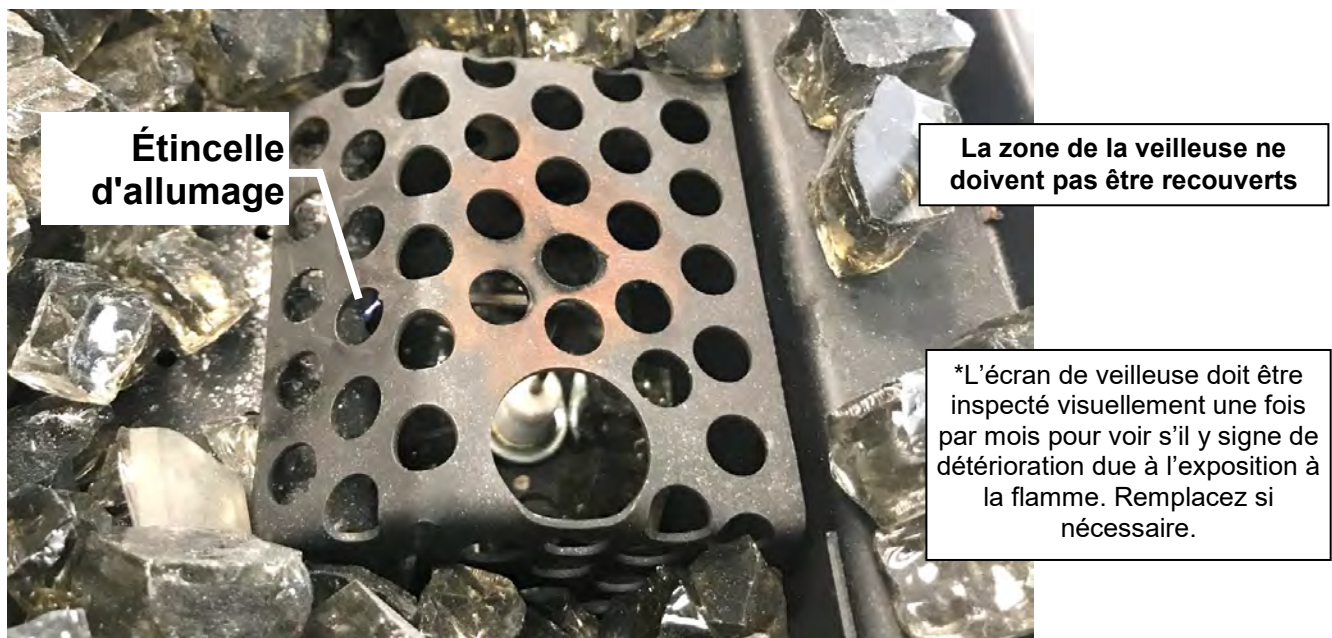
**-TOUT LE TRAVAIL DOIT ÊTRE FAIT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ ET CERTIFIÉ-**

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé à des températures inférieures au point de congélation.

### Inspection mensuelle de la flamme



Il est recommandé d'allumer l'appareil au moins une fois par mois et d'en inspecter le patron de flamme pour vous assurer qu'il n'y a pas de problème de tube de brûleur. (Les flammes doivent ressembler à la photo ci-dessus).



L'allumeur doit également être inspecté mensuellement pour assurer un bon fonctionnement

Cet appareil devrait être inspecté avant sa mise en fonction et être inspecté et nettoyé au moins une fois par année par un technicien qualifié.

Modifier cet appareil est dangereux et annule toutes les garanties. Toute composante s'avérant être défectueuse doit être remplacée par une composante approuvée.

Si le brûleur est endommagé, il doit être remplacé par un brûleur agréé. Reportez-vous à la liste des pièces à l'arrière de ce manuel.

Pour obtenir un fonctionnement adéquat, il est impératif que les caractéristiques de la flamme du brûleur soient stables, pas surélevées ou flottant. Vérifiez les patrons de flammes à la Instruction **Entretien du brûleur**.

Retirez périodiquement les médias. S'il y a de la saleté, nettoyez avec une brosse douce. Examinez aussi les zones autour de l'obturateur d'air du brûleur. Toute poussière ou mousses dans cette zone doivent être enlevées. Ceci assurera une longue durée de vie et un bon fonctionnement. Remplacer les médias (roches, bûches, verre, etc.), comme indiqué dans le manuel. Lorsque l'appareil est remis en service, Vérifiez les patrons de flammes du brûleur à la Instruction **Entretien du brûleur**.

Vérifiez périodiquement le boyau connecté au cylindre de gaz PL pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé d'aucune façon.

### **POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE VOIR CE QUI SUIT :**

L'ensemble brûleur et bûches a été conçu et ajusté de façon permanente pour un contrôle de flamme approprié.

Identifiez les fils électriques avant de les débrancher pour l'entretien des contrôles. Les erreurs de connexions peuvent être dangereuses. Vérifier le fonctionnement après des réparations ou entretien.

Les cylindres doivent être entreposés à l'extérieur dans un endroit bien aéré, hors de la portée des enfants. Les cylindres débranchés doivent être munis de bouchons de valve filetés dûment installés, et ne doivent pas être entreposés dans un édifice, un garage ou tout autre endroit fermé.

L'entreposage à l'intérieur, de cet appareil est permis seulement si celui-ci est déconnecté de l'alimentation en gaz (arrivée de gaz naturel ou cylindre de propane).

Le système d'alimentation du cylindre de propane doit être équipé d'un dispositif qui permet une sortie à l'état gazeux.

Le cylindre de propane utilisé doit être muni d'un collet protecteur pour protéger sa valve.

Quand l'appareil n'est pas utilisé l'alimentation en propane doit être fermée au cylindre.

Cet appareil et sa valve d'arrêt individuelle doivent être débranchés de l'alimentation en gaz pendant tout test de pression du système à une pression de test supérieure à ½ psi (3,5 kPa).

Cet appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa valve d'arrêt individuelle manuelle pendant tout test de pression du système d'alimentation à une pression de test égale ou inférieure à ½ psi (3,5 kPa).

### **NETTOYAGE**

Il est recommandé de faire une inspection et un entretien annuel de l'appareil pour assurer un bon fonctionnement et prévenir la formation de suie. Cet entretien annuel doit être fait par un technicien qualifié ou par votre dépositaire.

Retirez délicatement le contenu de les médias (bûches, roches, verre, etc.). Il est recommandé de porter de gants.

**Avertissement** Éteindre l'appareil et laisser refroidir avant de faire le nettoyage. Seul un technicien qualifié devrait faire l'entretien et les réparations de cet appareil.

- Ne pas utiliser de nettoyant liquide pour nettoyer les bûches.
- Utilisez une brosse à soies douce ou passez l'aspirateur avec un embout brosse.
- Passer l'aspirateur pour enlever la poussière et autre particule du brûleur.
- Inspectez le plateau du brûleur, la veilleuse, la valve et le tube de mélange, il ne doit pas y avoir de toile d'araignée ou autre blocage.
- Si le brûleur ou tout autre composant s'avère défectueux, il doit être remplacé avant de faire fonctionner l'appareil avec un composant approuvé. **Le brûleur de remplacement doit être tel que spécifié dans le manuel.**
- Remplacez les médias. Référez-vous à la page appropriée de ce manuel pour la bonne installation des bûches et autre.

## Brûleurs série OB – Conversion de gaz – Partie A - Manuel

### **N.B. : LA CONVERSION DOIT ÊTRE COMPLÉTÉE AVANT L'INSTALLATION DU BRÛLEUR.**

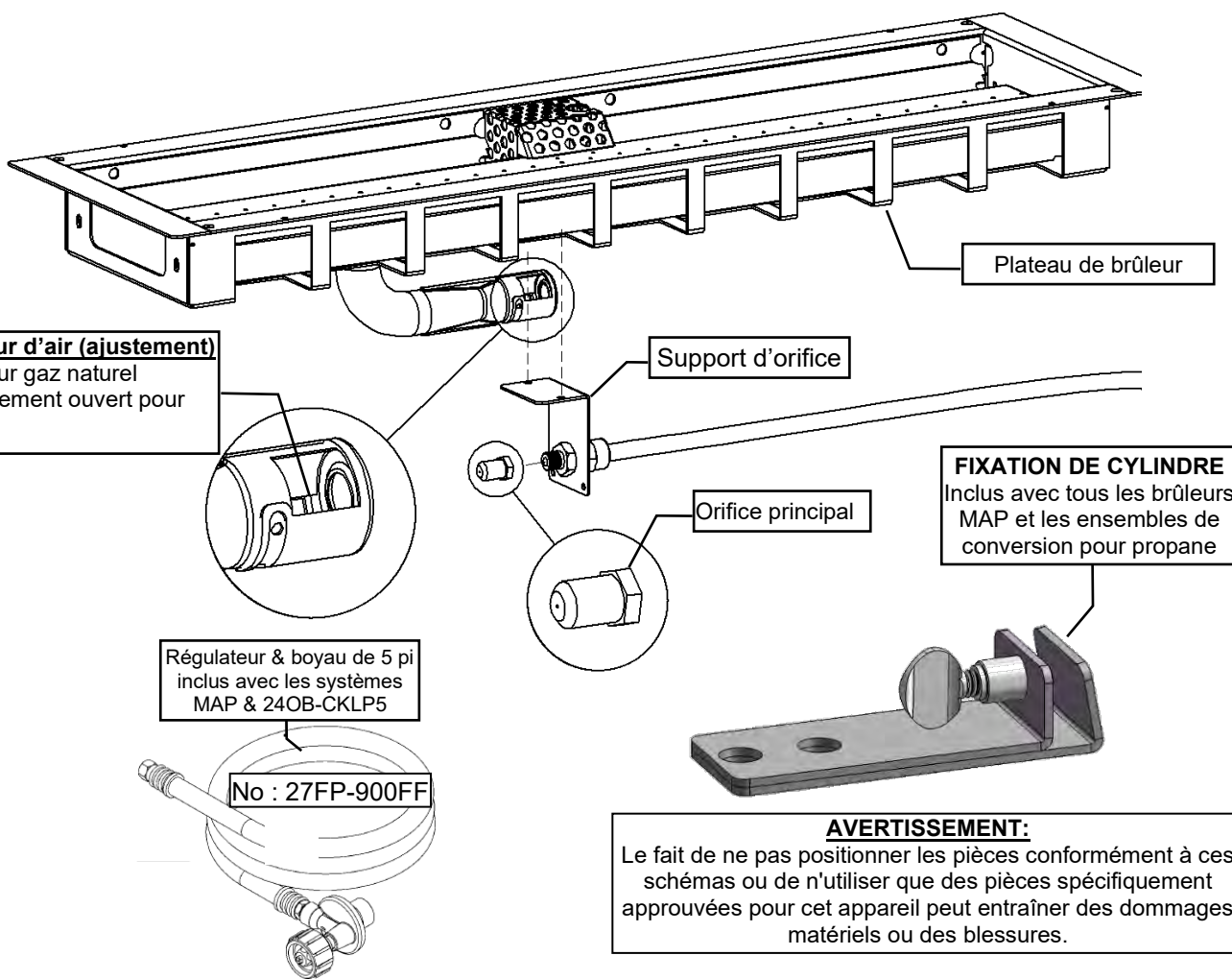
Attention – l'alimentation en gaz doit être fermée avant que l'alimentation électrique soit coupée et avant de procéder à l'installation de l'ensemble de conversion.

#### **CONVERSION DU SYSTÈME DE PROPANE (MAP) À GAZ NATUREL (MAN) :**

1. Enlevez les 2 vis du support d'orifice.
2. Sortez l'orifice de l'obturateur. Débranchez l'orifice du raccord de laiton avec une clé 1/2", et remplacez-le par l'orifice pour gaz naturel.
3. Ajustez l'ouverture de l'obturateur à **1/16"**.
4. Insérez le nouvel orifice dans l'obturateur.
5. Revissez le support d'orifice au plateau de brûleur.
6. Débranchez le boyau et régulateur pour propane de la valve.

#### **CONVERSION DU SYSTÈME DE GAZ NATUREL (MAN) À PROPANE (MAP) :**

1. Enlevez les 2 vis du support d'orifice.
2. Sortez l'orifice de l'obturateur. Débranchez l'orifice du raccord de laiton avec une clé 1/2", et remplacez-le par l'orifice pour gaz propane.
3. Ajustez l'ouverture de l'obturateur à **complètement ouvert**.
4. Insérez le nouvel orifice dans l'obturateur.
5. Revissez le support d'orifice au plateau de brûleur.
6. Branchez le boyau et régulateur pour propane de la valve.



### **AVERTISSEMENT**

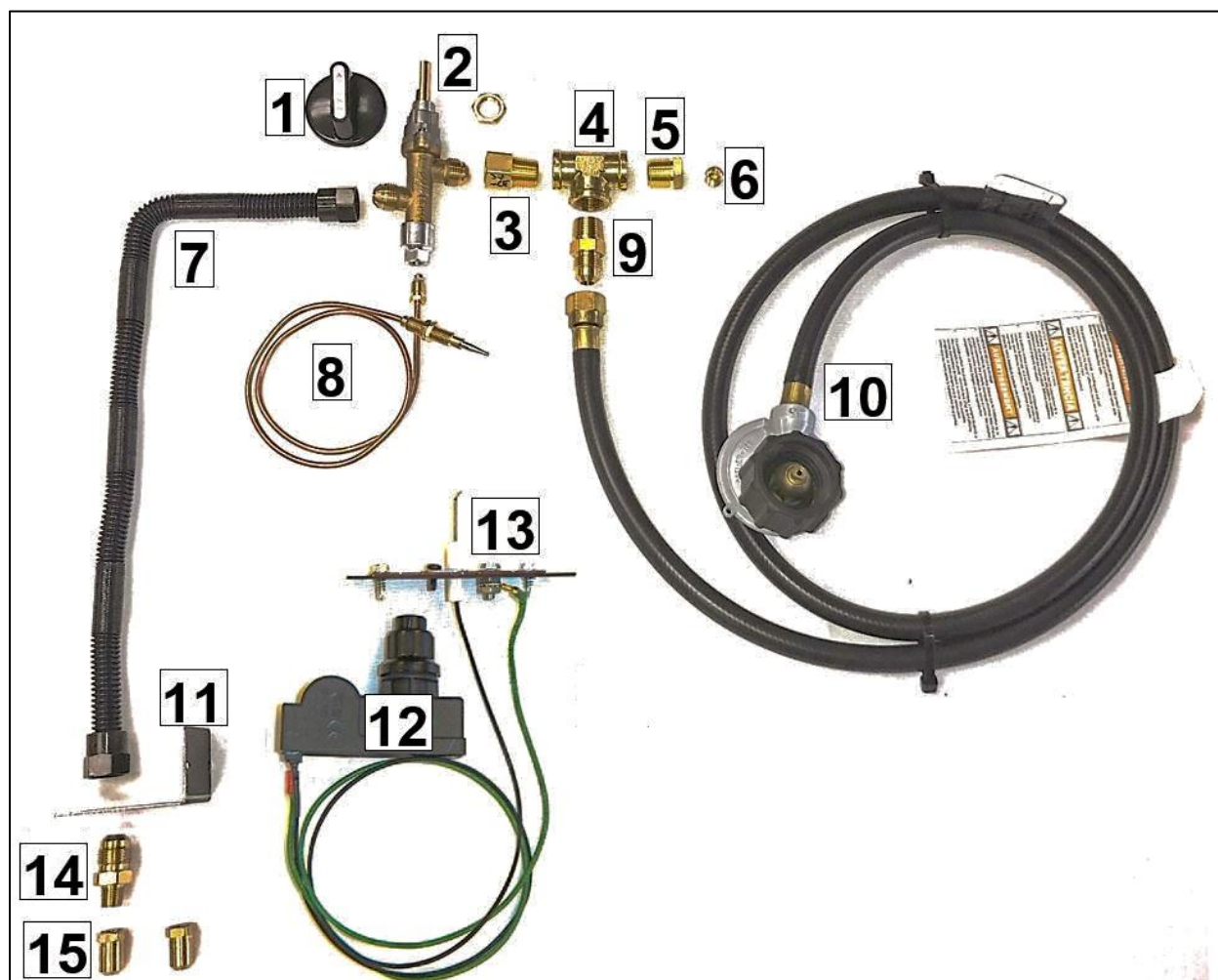
Cet ensemble de conversion doit être installé par une agence de service qualifiée en conformité avec les instructions du fabricant et tous les codes applicables et les exigences de l'autorité ayant juridiction. Le fait de ne pas suivre ces instructions à la lettre pourrait provoquer un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone ce qui pourrait causer des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou des pertes de vies. L'agence de service est responsable de la bonne installation de cet ensemble. L'installation n'est pas considérée complète ni adéquate tant que le fonctionnement de l'appareil converti n'a pas été testé tel que spécifié dans les instructions du fabricant fournies avec l'ensemble.

## Brûleurs Extérieurs - Dépannage du système de contrôle de gaz

N.B. : Avant de procéder au dépannage du système de contrôle de gaz assurez-vous que l'interrupteur de gaz est en position "ON".

Problème	Cause possible	Solution
<b>L'allumeur ne s'allume pas.</b>	Électrode de la veilleuse défectueuse ou mal alignée.	Regardez s'il y a une étincelle à l'électrode et à la veilleuse : S'il n'y en a pas et que le fil de l'électrode est bien branché, changez l'allumeur.
	Allumeur défectueux (bouton-poussoir).	Allumez la veilleuse avec une allumette. Si la veilleuse s'allume, éteignez-la et pressez le bouton rouge encore une fois. Si la veilleuse ne s'allume pas vérifiez l'espace de l'électrode à la veilleuse, il devrait être de 1/8po à 1/4po pour permettre une bonne étincelle.
<b>La veilleuse ne s'allume pas</b>	L'interrupteur de sécurité est enfoncé.	Dégagez tout blocage et assurez-vous que le levier n'est pas plié ou endommagé.
<b>La veilleuse ne reste pas allumée même si vous avez suivi les instructions à la lettre.</b>	Valve magnétique défectueuse	Mettre la poignée de valve à "ON", et l'interrupteur mural à "ON". Le Millivolt mètre devrait indiquer plus de 100mv. Si la lecture est bonne et le brûleur ne s'allume pas, remplacez la valve à gaz.
<b>Le gaz ne se rend pas au brûleur, la veilleuse est allumée, poignée de la valve à "ON" interrupteur mural à "ON"</b>	Défectuosité de l'interrupteur mural, ou du filage.	Vérifier les connexions de l'interrupteur et du filage. Installez un fil de liaison entre les terminaux à l'interrupteur mural. Si le brûleur s'allume, remplacez l'interrupteur mural. Si non installez un fil de liaison entre les fils de l'interrupteur mural à la valve. Si le brûleur s'allume, les fils sont défectueux ou mal branchés.
	Le générateur ne génère pas un voltage suffisant.	Testez le générateur avec un testeur millivolt. Prenez une mesure aux terminaux de la valve à gaz. Devrait être au moins 325 millivolts lorsque le bouton de la valve est enfoncée en position veilleuse et l'interrupteur mural à "OFF". Remplacez le générateur si la mesure est inférieure.
	Orifice du brûleur obstrué.	Vérifiez et dégagez l'orifice.
	Opérateur automatique de valve défectueux.	Débranchez, de la valve, les fils de l'interrupteur mural. Installez un fil de liaison entre les terminaux TPTH et TH de la valve. Mettre la valve en position "ON". Si le brûleur principal ne s'allume pas, remplacez la valve.
<b>La veilleuse s'éteint souvent.</b>	La flamme de la veilleuse peut être trop faible ou trop haute déclenchant la mise au repos de sécurité de la veilleuse.	Nettoyez la veilleuse et/ou ajustez la flamme de la veilleuse pour un empiètement maximal au générateur et thermocouple. Vérifiez la pression du gaz. Augmentez la pression du gaz ou la taille de la conduite de gaz si nécessaire.
	Conditions venteuses.	-Déplacer l'appareil dans une zone moins venteuse si possible -Utiliser lorsque les conditions sont moins venteux -Installez un pare-vent
<b>Les flammes produites par les brûleurs sont jaunes et vous détectez une odeur de gaz.</b>	Possibilité de toiles d'araignée ou autres débris.	Retirez le brûleur et nettoyez-le complètement.

## Brûleurs extérieurs – Pièces de raccordement- OB24 / 36 / 48 MAPT



### OB24MAPT / OB36MAPT / OB48MAPT

Pièce	Description
1. 24OB-PHPD6	Bouton de valve - noir
2. 24OB-PBS190	Valve du gaz - manuel
3. 27FP-P336C	Tube 3/8 "OD x 3/8" Tuyau mâle
4. 27FP-P101C	Té forgé 3/8 "FPT
5. 1000-P202VE	Douille 3/8 "NPT x 1/8" FPT
6. 30FP B-P118A	Prise de manomètre en laiton, 1/8" NPT
7. 42MCV-P16FF	Connecteur flex en inox 3/8" - 16" de long
8. 24OB-PHP1003	Thermocouple
9. 4000-P963VE	Tube de 3/8 de diamètre extérieur x tuyau mâle de 3/8 po
10. 27FP -900FF	Rég. PL & boyau de 5pi (I4T60GRQC)
11. 24O B-102	Support d'orifice
12. 24OB-P152	Allumeur à bouton-poussoir (Piles AAA non incluses)

13. 24OB-107A	Assemblage de fil d'électrode-non thermocouple (Avec plaque de montage)
24OB-107TA	Assemblage de fil d'électrode-avec thermocouple (Avec plaque de montage)
14. 27FP -P904FF	3/8" Tube OD x 1/8" MPT
15. 1000 -255	Orifice en laiton, GN ou PL (spécifier la grandeur)

## Tables de feu extérieure - Liste des pièces et accessoires

Inscrites pour le Canada et les USA

Numéro	Description
<b>Tables de feu extérieure</b>	
OLT24GMAPT	Table de feu extérieure -24", Noir avec portes grises, avec Brûleur linéaire 24" – Valve manuelle, Propane - 41,000 BTU
OLT24BMAPT	Table de feu extérieure -24", Noir avec portes brunes, avec Brûleur linéaire 24" – Valve manuelle, Propane - 41,000 BTU
OLT36GMAPT	Table de feu extérieure -36", Noir avec portes grises, avec Brûleur linéaire 36" – Valve manuelle, Propane - 60,000 BTU
OLT36BMAPT	Table de feu extérieure -36", Noir avec portes brunes, avec Brûleur linéaire 36" – Valve manuelle, Propane - 60,000 BTU
OLT48GMAPT	Table de feu extérieure -48", Noir avec portes grises, avec Brûleur linéaire 48" – Valve manuelle, Propane - 60,500 BTU
OLT48BMAPT	Table de feu extérieure -48", Noir avec portes brunes, avec Brûleur linéaire 48" – Valve manuelle, Propane - 60,500 BTU

Brûleurs	
OB24MAPT*	Brûleur linéaire 24" - valve manuelle Propane - 41,000 BTU
OB36MAPT*	Brûleur linéaire 36" - valve manuelle Propane - 60,000 BTU
OB48MAPT*	Brûleur linéaire 48" - valve manuelle Propane - 60,500 BTU

\* Tous les systèmes à valve manuelle sont fabriqués pour le propane (MAPT) et viennent avec un orifice de conversion pour le gaz naturel.

Verre Décortif	
5 lbs. Par pied de brûleur (i.e.; 24 pouces = 10 lbs)	
MQG5ZG	Verre décortif - ZIRCON Glacier Glace- 5 lbs.
MQG5A	Verre décortif - 1/2" Bleu Azuria - 5 lbs.
MQG5B	Verre décortif - 1/2" Noir - 5 lbs.
MQG5C	Verre décortif - 1/2" Bronze - 5 lbs.
MQG5W	Verre décortif - 1/2" Blanc - 5lbs.

Roches Et Bûches	
MQRBD3	Ensemble flotté – 5 ch.
MQRBD4	Ensemble flotté – 3 ch.
MQROCK2	Ensemble de roches naturel
MQROCK3	Ensemble de roches multicolore
MQSTONE	Roches décoratives – 80 Pc
MQSTONE10	Roches décoratives – 10 Pc
RBCB1	Roches décoratives – 10 Pc

Pièces De Remplacement Du Brûleur	
24OB-100A	Brûleur de rechange - valve non incluse
36OB-100A	Brûleur de rechange - valve non incluse

48OB-100A	Brûleur de rechange - valve non incluse
24OB-FSK	Bandes de remplissage ensemble (3 pièces)
36OB-FSK	Bandes de remplissage ensemble (3 pièces)
48OB-FSK	Bandes de remplissage ensemble (3 pièces)
24OB-258	Écran de veilleuse

Pièces de table de feu d'extérieur	
Base De Table	
OLT24BG	Table de feu - Base (utiliser 24" Brûleur) – Noir avec portes grises
OLT24BB	Table de feu - Base (utiliser 24" Brûleur) – Noir avec portes brunes
OLT36BG	Table de feu - Base (utiliser 36" Brûleur) – Noir avec portes grises
OLT36BB	Table de feu - Base (utiliser 36" Brûleur) – Noir avec portes brunes
OLT48BG	Table de feu - Base (utiliser 48" Brûleur) – Noir avec portes grises
OLT48BB	Table de feu - Base (utiliser 48" Brûleur) – Noir avec portes brunes

Dessus De Table	
OLT24TWG	Dessus de table- large- Noir avec garniture grise- 42-13/16" L x 28-5/16" W
OLT24TWB	Dessus de table- large- Noir avec garniture marron- 42-13/16" L x 28-5/16" W
OLT36TWG	Dessus de table- large- Noir avec garniture grise- 54-13/16" L x 28-5/16" W
OLT36TWB	Dessus de table- large- Noir avec garniture marron- 54-13/16" L x 28-5/16" W
OLT48TWG	Dessus de table- large- Noir avec garniture grise- 66-13/16" L x 28-5/16" W
OLT48TWB	Dessus de table- large- Noir avec garniture marron- 66-13/16" L x 28-5/16" W

### Pare-Vents (4 côtés)

Un pare-vent est recommandé pour les Brûleurs et les Étal De Feu Extérieurs, et Requis pour les Tables de feu.

OB24WG	Pare-vent de 24" Brûleurs- avec verre trempé [4pcs], supports de coin [8pcs]
OB36WG	Pare-vent de 36" Brûleurs- avec verre trempé [4pcs], supports de coin [8pcs]
OB48WG	Pare-vent de 48" Brûleurs- avec verre trempé [4pcs], supports de coin [8pcs]

### Couvercles de brûleur en option

24LT-LID	Couvercle de brûleur pour 24" - Noir
36LT-LID	Couvercle de brûleur pour 36" - Noir
48LT-LID	Couvercle de brûleur pour 48" - Noir

### Couvercle Anti-Intempéries

OB24WWC	Couvercle Anti-Intempéries - large - Noir
---------	---

OB36WWC Couvercle Anti-Intempéries - large - Noir

OB48WWC Couvercle Anti-Intempéries - large - Noir

**Verre De Rechange Et Supports**

24G-101 Panneau de verre - 5-1/2"H x 9-5/8"W

24G-102 Panneau de verre - 5-1/2"H x 28-3/16"W

36G-101 Panneau de verre - 5-1/2"H x 40-3/16"W

48G-101 Panneau de verre - 5-1/2"H x 52-3/16"W

24G-P202 Support d'angle avec vis à néoprène

24G-P205 Pied inférieur pour Support d'angle

**Divers**

27FP-900FF Régulateur & boyau de 5 pi (I4T60GRQC)

24OB-107A Assemblage de fil d'électrode (Avec plaque de montage) non thermocouple

24OB-107TA Assemblage de fil d'électrode (Avec plaque de montage) version thermocouple

24OB-108 Plaque pilote pour versions thermocouple et non thermocouple

**- Spécifications du gaz -  
Systèmes à valve manuelle**

Modèles	Combustible	Contrôle de gaz	Maximum / Bas (Btu)	Grandeur de l'orifice (0-4500ft)	Obturateur d'air	Grandeur de l'entrée de gaz	Pression de l'alimentation en gaz	Pression inférieure du manifold	Pression supérieure du manifold
OB24MAN	gaz naturel	Dante Adjustable	40,000	#40	1/16" ouvert	Dante 3/8" NPT	5" Min 10" Max	5" Min	10" Max
OB24MAP	Propane	Dante Adjustable	40,000	#50	Complète-ment ouvert	Dante 3/8" NPT	10" Min 13" Max	10" Min	13" Max
OB36MAN	gaz naturel	Dante Adjustable	60,000	#31	1/16" ouvert	Dante 3/8" NPT	5" Min 10" Max	5" Min	10" Max
OB36MAP	Propane	Dante Adjustable	60,000	#43	Complète-ment ouvert	Dante 3/8" NPT	10" Min 13" Max	10" Min	13" Max
OB48MAN	gaz naturel	Dante Adjustable	63,500	#30	1/16" ouvert	Dante 3/8" NPT	5" Min 10" Max	5" Min	10" Max
OB48MAP	Propane	Dante Adjustable	60,000	#43	Complète-ment ouvert	Dante 3/8" NPT	10" Min 13" Max	10" Min	13" Max

## GARANTIE LIMITÉE



Conservez ce certificat. Il indique vos droits légaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon votre province ou votre état.

Si votre appareil a besoin de réparations ou d'entretien contactez votre distributeur ou l'entrepreneur qui en a fait l'installation. Pour toute demande, ayez à portée de main les numéros de modèle et de série de chaque appareil. Si votre détaillant a besoin d'aide, il peut compter sur son distributeur et en retour le distributeur peut compter sur nous. Remplissez les espaces ci-dessous : no de série, no de modèle et date d'installation, et gardez cette garantie dans vos dossiers.

### CONDITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil reste à l'endroit où il a été initialement installé et seulement si il a été installé aux États-Unis ou au Canada. Cette garantie est applicable uniquement si l'appareil est installé et utilisé selon les instructions d'installation écrites et conformément aux codes d'installation et du bâtiment et selon les bonnes pratiques du métier.

Pendant la première année suivant l'installation, nous remplacerons toute composante de votre appareil dont les matériaux ou l'assemblage seraient défectueux. La pièce devant être remplacée devra être retournée à notre distributeur en échange de la pièce de remplacement.

Le brûleur est garanti contre les défauts pendant cinq ans. Toutes les autres pièces tel les valves à gaz, thermocouples, allumeurs, lampes et médias sont garantis contre les défauts pendant un an.

Cette garantie limitée ne couvre pas les égratignures, les bosses ou traces de choc, le fini ou peinture, la corrosion, la décoloration due à la chaleur, l'abrasion ou les nettoyants chimiques, ni l'écaillage des pièces recouvertes d'un fini porcelaine termolaqué.

Au lieu de fournir une pièce de remplacement, nous pourrions, à notre convenance, accorder au distributeur notre prix de la pièce de rechange ou un crédit, équivalent au prix d'achat de la pièce par le distributeur, applicable sur ses prochains achats d'appareils neufs que nous distribuons. Si un crédit est émis à la place de la pièce de remplacement, la plaque signalétique de l'appareil remplacé doit être remise lors de la réclamation. Et l'appareil remplacé doit être mis à la disposition du distributeur.

Dans le but d'établir la date d'installation, pour déterminer le début de cette garantie, ou pour tout autre raison, une preuve raisonnable de la date d'installation d'origine doit être présentée,\* sinon la date d'entrée en vigueur sera basée sur la date de fabrication plus trente (30) jours.

Tout coût de main-d'oeuvre, de matériaux, de transport ou de manutention associés à toute réparation relative à cette garantie limitée sera votre responsabilité. Dans cette garantie, le mot « installation » signifie installation d'origine.

Nous ne serons pas responsable et vous, l'utilisateur, devrez payer pour les dommages causés par : (a) un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, un abus, une émeute, un incendie, une inondation ou un cas fortuit (b) l'utilisation de l'appareil dans une atmosphère corrosive contenant du chlore, du fluor ou autres produits chimiques dommageables (autrement que dans un environnement résidentiel normal) (c) toute modification ou réparation non autorisée de l'appareil affectant sa stabilité ou sa performance (d) une adaptation ou utilisation inappropriée de l'appareil ou de ses composantes (e) un manque d'entretien ou un entretien incorrect de l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dépenses encourues pour (f) l'érection, le débranchement ou le démantèlement de l'appareil (g) les pièces et fournitures utilisées pour la réparation ou l'entretien (h) les réparations des dommages, non fonctionnement ou inefficacité dus à une mauvaise installation ou application (i) les coûts d'électricité ou de combustibles ainsi que l'augmentation des frais d'électricité et de combustibles quels qu'ils soient incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique.

Nous ne serons pas responsable des dommages et dépenses, spéciaux, indirects ou consécutifs dus à l'utilisation ou à la défaillance ou aux pannes de cet appareil. Nous n'avons pas et ne faisons aucune couverture de garantie pour l'adaptation pour des besoins spécifiques et il n'y a aucune condition implicite de garantie pour de telles adaptations. Nous ne faisons pas de garantie formelle sauf si mentionné dans cette garantie limitée. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée ou à créer toute obligation ou responsabilité de notre part en relation avec cet appareil. Toute garantie implicite est valide pour une période d'un an à partir de la date d'installation originale. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite donc il se pourrait que ces conditions ne s'appliquent pas à vous. Les dispositions de cette garantie limitée sont une addition et non une modification ou soustraction de garanties statutaires et autres droits et recours fournis par la loi.

No de modèle \_\_\_\_\_ No de série \_\_\_\_\_ date d'installation \_\_\_\_\_

Nom du détaillant ou de l'entrepreneur : \_\_\_\_\_

\*Pour profiter des avantages de cette garantie vous devez garder les originaux des preuves de la date de l'installation de l'appareil.